

# GENESIS

## Okha Uyimwe

1<sup>1</sup>Vbe omuhēn, vbe Osanobua yi agbōn kevbē emwi hia ni rre iso. <sup>2</sup>Agbōn ma zēdē gha mwē ona, emwi i vbe rriō, ebibi keghi so gbaa avbe okun nekhuā ni hu yo hu rre vbō. Etin Osanobua kegha loyan yo loyan rre vbe uhunmwu amē. <sup>3</sup>Osanobua keghi kha wē, “Gie uwanmwē gha rriō,” uwanmwē keghi gele ladian. <sup>4</sup>Emwi ne Osanobua dēghe keghi sē ọre ọyēmwe. Rēn keghi wannō uwanmwē hin ebibi rre. <sup>5</sup>Rēn keghi tie uwanmwē “Avan” kevbē ebibi “Ason.” Ede keghi mu ede keghi gbe ọni kegha re ikpede nokaro.

6-7 Osanobua keghi kha wē, “Gie ideghedeghe gha rriō, ne ọ wannō amē, ne ọ miēn ehe na gha rre ihe ughughan eva.” Ọ kegha ye rriō. Erriō ọre Osanobua na ru ideghedeghe ne ọ wannō amē ne ọ rre ototo ẹre hin amē ne ọ rre odukhunmwu enrēn rre. <sup>8</sup>Ọ keghi tie ideghedeghe nii “Iso” Ede keghi mu ede keghi gbe, ọni na gha re ikpede ne ogieva.

9 Osanobua keghi kha wē, “Gie amē ni rre ototo iso si koko ye ihōkpa ne otōe miēn ehe na ladian.” Ọ keghi gha ye rriō. <sup>10</sup>Rēn keghi tie otōe nii “Agbōn” ọ keghi tie amē ne a si koko nii “Okun.” Emwi ne Osanobua bēghe keghi sē ọre ọyēmwe. <sup>11</sup>Rēn ke ghi kha wē, “Gie erhan vbe irunmwu hia zō vbe otōe, ke ni gbe ihia gha kvbe eni mō,” ọ kegha ye rriō. <sup>12</sup>Emwi hia keghi zō ke otōe rre. Emwi ne Osanobua bēghe, keghi sē ọre ọyēmwe. <sup>13</sup>Ede keghi mu, ede keghi gbe, ọni na gha re ikpede ne ogieha.

14 Osanobua keghi kha wē, “Gie uwanmwē gha rre iso, ne ọ wannō avan hin asōn rre, kevbē ne ọ rhiema, ẹghē ne ikpede kevbē ukpo, kevbē ẹghē emwi-ukpo ya suēn; <sup>15</sup>iran ghi gha baa vbe iso, ne iran gha rhie uwanmwē ye agbōn” ọ kegha ye rriō. <sup>16</sup>Ere Osanobua na yi uwanmwē nekhuā eveva, ne owēn gha kha yan avan, ne uki vbe gha kha yan ason; ọ keghi yi avbe orhōnmwē ba ere. <sup>17</sup>Rēn keghi viō nene avbe uwanmwē ye iso ne iran gha wan mu otōe. <sup>18</sup>Ne iran gha

kha yan avan kevbē asōn kevbē ne iran wannō uwanmwē hin ebibi rre. Emwi ne Osanobua bēghe keghi sē ọre ọyēmwe. <sup>19</sup>Ede keghi mu, ede keghi gbe, ọni na gha re ikpede ne ogienē.

20 Osanobua keghi kha wē, “Gie amē vōn ne emwi ni hionrōn ughughan nibun, kevbē ne ahianmwē vbe vōn iso”

<sup>21</sup>Ere Osanobua na do yi avbe ugbogiorimwi ni rre olokun ke avbe emwi ni ma wu ughughan ni rre amē kevbē ahianmwē ughughan hia. Emwi ne Osanobua bēghe keghi sē ọre ọyēmwe.

22 Rēn keghi fiangbe iran hia, rēn keghi tama emwi ni rre uwu amē ne iran gha muan yō ne iran vōn olokun. Ọ tama avbe ahianmwē ne iran vbe gha muan yō. <sup>23</sup>Ede keghi mu, ede keghi gbe, ọni na gha rre ikpede ne ogisen.

24 Osanobua na kha wē, “Gie emwi irri ughughan gha rre otōe, kevbē aranmwē oha ughughan nekhuā kevbē negiēre”. Ọ kegha ye rriō. <sup>25</sup>Ere Osanobua na yi avbe emwi hia, emwi ne irēn bēghe keghi sē ọre ọyēmwe.

26 Osanobua keghi kha wē, “Banban na nian, ma gha do ma emwa na agbōn, iran gha ye vbe ima, iran ghi khō mwa. Iran gha mwē etin vbe uhunmwu avbe ehēn, ke avbe ahianmwē, avbe emwi irri kevbē avbe aranmwē oha nekhuā kevbē negiēre.” <sup>27</sup>Ere Osanobua na ma emwa nagbōn, ọ na ma iran ne iran ye vbe irēn tobō irēn. Ọ keghi yi iran okpia kevbē okhuo. <sup>28</sup>Ọ keghi fiangbe iran vbenian wē, “Wa ghi bielē emō nibun vbe ne a gha na miēn wē uniēn ruan ghi gbaa ehe hia vbe agbōn, iran ghi gha kha evbišē ya rēn. I rhie etin nuēn ya gha kha yan avbe ehēn, avbe ahianmwē kevbē avbe aranmwē oha hia. <sup>29</sup>I rhie avbe ikpe omō erhan kevbē avbe omō erhan hia nuēn ne u gha re. <sup>30</sup>Sokpan ebe vbe irunmwu ọre I viō ne avbe aranmwē oha nekhuā kevbē negiēre kevbē avbe ahianmwē ne iran gha re.” Ọ kegha ye rriō.

31 Osanobua keghi ghe emwi hia ne irēn yi, eki ke sē ọre ọyēmwe ẹsēse. Ede ghi gbe ede keghi mu, ọni na gha re ikpede ne ogiehan.

2<sup>1</sup>A keghi do yi otɔe kevbe iso fo. <sup>2</sup>Vbe ikpɛdɛ ne ogihinrɔn, Osanobua keghi winna iwinna ne ɔ gha winna hia fo ɔ keghi doɔ iwinna yi. <sup>3</sup>Rɛn keghi fiangbe ikpɛdɛ ne ogihinrɔn, ɔ keghi zɔe ye otɔ zɛ vbe ɛdɛ kpataki, rahunmwuda ɛdɛ neɛɛrriɔ ɔre ɔ winna iwinna emwi ne ɔ yi foo, ɔ na doɔ iwinna yi. <sup>4</sup>Vberriɔ ɔre a ya yi otɔe vbe ukhunmwu.

### Ogba Idɛni

Eghe ne Nɔyaɛnmwa Osanobua na yi otɔe vbe ukhunmwu, <sup>5</sup>erhan rhɔkpa ma gha rɛ otɔe, emwi rhɔkpa ma he vbe zɔɔ, rahunmwuda, rɛn ma he gie amɛ he rhɔ, ɔmwa rhɔkpa i vbe rɔɔ ne ɔ gha kɔ emwi ye otɔe. <sup>6</sup>Sokpan amɛ kegga ranran ke uwu otɔe rre, ɔ keghi lɛ guagua otɔe. <sup>7</sup>Ore Nɔyaɛnmwa Osanobua na rhie eken vbe otɔe, ɔ keghi yae ma okpia, ɔ keghi hionrɔn uhi-ɔrɔnmwɛ arɔɔ ye ɔre uvun ihuc, okpia nii keghi khian ne oghe rɔɔ.

<sup>8</sup>Nɔyaɛnmwa Osanobua ke do mu ogba ɔkpa ye Idɛni, vbe odɛ aho ɔ ke rhie okpia ne irɛn maɛn ni ye evba. <sup>9</sup>Ɔ keghi ruɛe ne erhan ughughan hia zɔ, ne mose mose kevbe ni mo ɔmɔ. Erhan ne ɔ rhie arɔɔ ke ɛwaɛn ne a ya rɛn emwi ne ɔ maan ke ne ɛ i maan ne ɔmwa kegga rre adesɛneva ogba nii. <sup>10</sup>Ezɛ ɔkpa lɛ ke uwu Idɛni ladian do gbaa amɛ khakha ogba nii, ɔ ghi gberra Idɛni nɛ, ɔ keghi fian egbe ye ɛzɛ ene. <sup>11</sup>A kegga tie ɛzɛ ne okaro Pisiɔn; ɔni ɔre ɔ lɛ la odɛ Havila. <sup>12</sup>(Emwana ɔre a na miɛn igoru nigoru ke emwi ni winhin eso, kevbe okuta ighobiye.) <sup>13</sup>A ke gha tie ɛzɛ ne ogieva Gihɔn, ɔnii ɔre ɔ lɛ la odɛ avbe Kushi. <sup>14</sup>Ezɛ ne ogieha keghi re Taigris, ɔni ɔre ɔ lɛ la asɛfen aho Asiria. Ezɛ ne ogieɛ keghi re Yufretes.

<sup>15</sup>Ere Nɔyaɛnmwa Osanobua na rhie okpia nii, ye uwu ogba Idɛni ne ɔ gha gbe ɛre ugbo kevbe ne ɔ gha gbaroghe ɛre. <sup>16</sup>Ɔ keghi tama okpia nii wɛɛ, “U sɛtin gha rri avbe ɔmɔ erhan hia ni rre uwu ogba na. <sup>17</sup>Sokpan ɔnii ne ɔ rhie ɛwaɛn ne a ya rɛn emwi ne ɔ maan kevbe ne ɛ i maan ne ɔmwa, ghɛ rri ɔmɔ rɛn. U gha rriɛ, u gha wu ɛdɛ neɛrriɔ zɛɛ.”

<sup>18</sup>Ere Nɔyaɛnmwa Osanobua na kha wɛɛ, “Ɔ ma kei ne okpia na vbe ɛhi ɛre ɔkpa kɛkan gha rɔɔ. I gha yi ogieva ɛre ne ɔ maɛn rhie nɛɛn ne ɔ gha yi ɔre obɔ.”

<sup>19</sup>Rahunmwuda ɔnii, ɔ ke fian eken vbe otɔe, ɔ na ya maɔ avbe aranmwɛ kevbe ahianmwɛ hia, ɔ keghi viɔ iran bu okpia ni gha dee ne ɔ he iran eni, emwi ne okpia nii he iran ɛnɛn ɔ re ɔ hin iran. <sup>20</sup>Ore okpia nii na do he avbe aranmwɛ nii hia eni, kevbe ahianmwɛ sokpan a ma miɛn okpa vbe uwu iran ne ɔ sɛtin gha re ogieva ɛre ne ɔ ma ɛn.

<sup>21</sup>Ere Nɔyaɛnmwa Osanobua na bɔ okpia ni ye ovbe nɔkhua. Ugben vbe ɔ ghi vbiɛ, rɛn keghi rhie ɔkpa vbe ifɛnmwaguɛ okpia nii, ɔ keghi vbe mama efun egbe ne ɔ rre evba kugbe. <sup>22</sup>Ɔ keghi ya ifɛnmwaguɛ ne ɔ rhie vbe egbe okpia maan okhuo, ɔ na rhie ɛre bu ɛre gha dee. <sup>23</sup>Ere okpia ni na kha wɛɛ,

“A ghi he vbe miɛn ne ima gbaa re ɔkpa,

ugboloko ne a rhie vbe ugboloko mwɛ kevbe efun ne a rhie vbe efun mwɛ

‘Okhuo’ ɔre a gha tie ɛre rahunmwuda egbe okpia ɔre ɔ ke rre.”

<sup>24</sup>Ɔna ɔre ɔ zɛɛ ne okpia gha na sɛ erha ɛɛ kevbe iye ɛɛ rae, ɔ ghi rhikhan mu amwɛ ɔnɛn, iran ghi gha re ɔkpa.

<sup>25</sup>Irahunmwirhun ɔre okpia nii kevbe okhuo nii gha ye, sokpan ekhue ma mu iran.

### Iyin Ehɔ Ɔmwa

3<sup>1</sup>Eyɛn kegga re ne ɔ ghi ru ero sɛ vbe uwu aranmwɛ ne Nɔyaɛnmwa Osanobua yi hia. Eyɛn keghi nɔ okhuo ni wɛɛ, “Te Osanobua gele we ne uwa ghɛ rri ɔmɔ erhan ni rre uwu ogba na rhɔkpa ra?” <sup>2</sup>Okhuo nii keghi wannɛn, “Ma sɛtin rri ɔmɔ erhan ikerhan vbe uwu ogba na, <sup>3</sup>sokpan a ma wɛ erhan ne ɔ rre adesɛneva ɛre. Osanobua wɛ ne ima ghɛ rri ɔmɔ erhan nii ra ne a ye obɔ kan rɛn, ɔ wɛ ma gha ruɛɛ, ma gha wulo.” <sup>4</sup>Eyɛn keghi wannɛn wɛɛ, “Ɔnii i re ɛmwata; wa i wulo. <sup>5</sup>Te Osanobua tae vbe rriɔ, rahunmwuda, ɔ rɛnɛn wɛ, wa gha rriɛ wa gha do gha ye vbe

Osanobua wa ghi do gha ren emwi ne o maan ke ne i maan ze vbene iren ye.”

6 Okhuo nii keghi miyen vbene erhan nii ma egbe hee, kevbe ne omọ ren vbe rhie aro re hee, ke we emwi esi gha no adeghe omwa waan. Ere o na rhie vbe omọ erhan nii, o na rri oe. O keghi rhie ne odo ere vbo, ren keghi vbe rri oe.

7 Owarokpa vbe iran ghi wa rri oe ne, a keghi rhie irenmwi ne iran, iran keghi do ren we te iran ban-nuan; iran keghi sele ebe ne o yevbe oghe ohọ kugbe, iran ke yae gue egbe iran.

8 Vbe ota nii, iran keghi hon vbe Noyaenmwa Osanobua khian vbe uwu ogba, iran keghi mu erhan gue egbe ya lero ne efen. <sup>9</sup>Sokpan e Noyaenmwa Osanobua keghi datie okpia nii wee, “We vbo?” <sup>10</sup>Okpia nii keghi wannien wee, “I hon emwe ruen vbe uwu ogba, ohan kegha mu mwe, I keghi lere nuen rhunmwuda ighe irhunmwirhun ore I ye.” <sup>11</sup>Osanobua ke no ren wee, “Gha o tama ruen yi ighe irhunmwirhun ore u ye, te u we ghi rri omọ erhan ne I tama ruen we ne u ghe re ra?”

12 Okpia nii ke wannien wee, “Okhuo ne u ma rhie ke mwe, ore o rhie omọ erhan nii me, me keghi rrioe.” <sup>13</sup>E Noyaenmwa Osanobua keghi no okhuo ni wee, “Vboze ne u na ru emwi na yi?” Ren ke wannien wee, “Eyen ore o reze mwe rrioe.”

### Osanobua rri iran oya

14 Ere Noyaenmwa Osanobua na tama eyen wee, “A gha rri uwę oya ye ona; we okpa ore ora ya uhunmwu he irrioya ne o rroo vbe uwu aranmwę hia: ke eban kpaọ, eko ughi ya gha hiọo, eken ore u ghi vbe gha re vbe ede agbon ruen hia. <sup>15</sup>I gha ruee ne uwę kevbe okhuo ni gha ya eghian so egbe, eghian egbe ededemwede ore ivbi ere ke ivbi uwę ra gba gha khin; ivbi ere gha loko uhunmwu uwe, we ghi vbe gha sa iran ighinghianwe.”

16 Ren keghi vbe tama okhuo nii wee, “I gha rhie ba ologhomwa ruen vbe u a gha hanmwa, ke obalo ruę vbe eghe ubiemwe. Sevba, te u gha ye gha rhikhan lele odafon-on, odafon-on ore o gha kha yan ruen.”

17 Ren keghi tama okpia ni wee, “We ke danmweho ovbokhan-an, u na rri omọ erhan ne I we ne u ghe rre. Rhunmwuda emwi ne u ru na, oto gha khian ne a fi ere unu. Eson u gha ya edagbon ruen hia miyen, ne o miyen ehe na mo omọ ne o gha suę re. <sup>18</sup>Ogiban ke irunmwu ore o gha zo ladian nuen, u ghi vbe gha rri erhan noha. <sup>19</sup>Te ofo gha fo o ne u ya miyen eson ne oto miyen ehe na mo omọ ladian, u te dolegbe ghe eken ne a ya ma an, eken nii u gha vbe dolegbe khian.”

20 Adam keghi he amwe onren Ivi, rhunmwuda ren ore iye emwa hia. <sup>21</sup>E Noyaenmwa Osanobua keghi ya ohian se ukpon ne Adam ke amwe onren, o ke viọ rhuhan iran.

### A Khulo Adam ke Ivi Hin Uwu Ogba Rre

22 Ere Noyaenmwa Osanobua na kha wee, “Banbanna nian, te okpia na ghi ye vbe okpa vbe uwu ima rhunmwuda, te o ghi ren emwi ne o maan ke ne i maan. A i kue neen ne o ya re vbe erhan arroo, ne o do gha rroo ededemwede.” <sup>23</sup>Rhunmwuda onii, e Noyaenmwa Osanobua ke khu ee hin uwu ogba Ideni rre, o na we ne o ya gha ko emwioko ye oto ne a ke rhie ere rre.

24 Vbe ode ahọ oghe ogba nii, ren keghi viọ emwi ne a yi ni ma he wu eso yo, ke iran ke umozo ne erhen ne o baa ne o vbe gbe lega egbe hia. Wee ne iran ghe gie omwarhokpa sike erhan arroo nii.

The Holy Bible in Edo Language  
published as  
E Baibol Edo

ISBN 978-2492-66-3

EDO BIBLE 52P BSN-UBS 5M 1996